



Hersteller-Informationen

# NORIT WARNSCHUTZ DAMEN HYBRIDJACKE

 **PLANAM**  
Fashion for your profession

# NORIT WARNSCHUTZ DAMEN HYBRIDJACKE



Art. 5905 orange  
Art. 5906 gelb



Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung (EU) 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Norit Warnschutz Bekleidung  
Hauptgewebe: 75% Polyester, 25% Baumwolle  
Kontrastgewebe: 96% Polyester, 4% Elastan  
Elastischer Einsatz: 93% Polyester, 7% Elastan

Beim Tragen in Verbindung mit einer Norit Warnschutz Bundhose Art. 5925, 5926 oder Norit Warnschutz Latzhose Art. 5936, 5936 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials erreicht.

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Die Hybridjacke ist geschlossen zu tragen.

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risikostufe
	Geschwindigkeit des Fahrzeugs	Ver- kehrsteil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Umschließen des Torsos</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht</li> <li>■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten)</li> <li>■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt</li> <li>■ Menge und Qualität für Tag und Nacht</li> </ul>



**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.  
MM/YYYY

**Alterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:  
 ■ Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess

- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Haltbarkeit:** Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Reparaturen müssen fachmännisch ausgeführt werden.

**Entsorgung:** Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.



1. 40°C Wäsche möglich
2. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Tumbler Trocknung nicht möglich
5. Nicht bügeln
6. Chemischreinigung nicht möglich
7. Keinen Weichspüler verwenden

Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 25.

Zertifizierende Stelle Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# NORIT HIGH-VISIBILITY WOMEN'S HYBRID JACKET



Item 5905 orange  
Item 5906 yellow



Manufacturer information on  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:

[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: Norit high-visibility clothing

Main fabric: 75% polyester, 25% cotton

Contrasted fabric: 96% polyester, 4% elastane

Stretchy venting: 93% polyester, 7% elastane

When worn in conjunction with Norit high-visibility trousers Art. 5925, 5926 or Norit high-visibility dungarees Art. 5936, 5936 Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

**Storage:** Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in direct, strong sunlight.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark. The blouson should be worn closed.

Risk level	Factors influencing risk level		Risk level	high-visibility
	Vehicle speed	Road user		
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Covers the body</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive	high-visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° (visibility from all sides)</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>



**Manufacturing date:** This can be found on a separate label directly on the product.

**Aging:** refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture

- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. Durability also depends on usage, care and storage etc.

If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.



1. Can be washed at 40°C
2. Use commercially available detergents
3. Do not bleach
4. Do not tumble dry
5. Do not iron
6. Do not dry-clean
7. Do not use fabric softener

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

You will find the body measurements table on page 25.

Certifying body no. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

For more information, please contact:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# VESTE HYBRIDE FEMMES HAUTE VISIBILITÉ NORIT



Art. 5905 orange  
Art. 5906 jaune



Informations du fabricant sur la norme EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (vêtements haute visibilité)

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse : [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description : Vêtement haute visibilité Norit  
Tissu principal : 75 % polyester, 25 % coton  
Tissu réfléchissant : 96 % polyester, 4 % élasthanne  
Insert élastique : 93 % polyester, 7 % élasthanne

La classe 3 de la surface de la matière de fond et réfléchissante est atteinte en la portant en combinaison avec un pantalon haute visibilité Norit art. 5925, 5926 ou une salopette haute visibilité Norit art. 5935, 5936.

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité. Ce blouson doit être porté fermé.

**Vieillessement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage :

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la plisure, l'étièremont ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usure

**Durée de vie :** Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc. En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veuillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.



1. Lavage à 40 °C possible
2. Utiliser une lessive ordinaire
3. Ne pas blanchir
4. Ne pas mettre au sèche-linge
5. Ne pas repasser
6. Ne pas nettoyer à sec
7. Ne pas utiliser d'adoucissant

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 25.

Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque	Niveau de risque
	Vitesse du véhicule	Usager de la circulation
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h	passif
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h	passif
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h	passif

haute visibilité	haute visibilité
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilité diurne et nocturne</li> <li>■ 360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>■ Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>■ Entourage du torse</li> <li>■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilité diurne et nocturne</li> <li>■ 360° (visibilité de tous les côtés)</li> <li>■ Modèle de signalisation d'une personne</li> <li>■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit</li> </ul>



**Date de fabrication :** La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Bureau de contrôle n° 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
41065 Mönchengladbach - Allemagne

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT HYBRIDE HOGEZICHTBAARHEIDSJACK VOOR DAMES



art.nr. 5905 oranje  
art.nr. 5906 geel



Fabrikantgegevens conform  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kleding met hoge zichtbaarheid)

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[www.planam.de/konformitaetsverklarungen](http://www.planam.de/konformitaetsverklarungen)

Beschrijving: Norit hogezichtbaarheidskleding  
Hoofdstof: 75% polyester, 25% katoen  
Contrasterend materiaal: 96% polyester, 4% elastaan  
Elastisch inzetstuk: 93% polyester, 7% elastaan

Bij het dragen in combinatie met een Norit hogezichtbaarheidsbroek met tailleband (art. 5925, 5926) of Norit hogezichtbaarheidsbroek (art. 5936, 5936) wordt klasse 3 wat betreft achtergrond en reflecterend materiaal bereikt.

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op directen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.

**Toepassing:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de drager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker. Het jack met tailleband moet gesloten worden gedragen.

Risiconiveau	Invloeden van het risiconiveau	Verkeersdeelnemer	Risiconiveau
	Snelheid van het voertuig		Hoge zichtbaarheid
Hoog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passief	Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten) Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Rondom de romp ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts
Hoog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief	Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (visibility from all sides) Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts
Hoog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief	Zichtbaarheid overdag en 's nachts ■ 360° (visibility from all sides) Ontwerp voor het herkennen van de gestalte ■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts



**Fabricagedatum:** U vindt die op een MM/YYYY afzonderlijk label direct op het product.

**Veroudering:** veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen:

- Reinigen, onderhoud - of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, zoals bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, zoals bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Vervuiling, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren om de kleding voor gebruik visueel te controleren. De levensduur is ook afhankelijk van de manier waarop het product wordt gebruikt, onderhouden, opgeborgen enzovoort.

Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.



1. Wasbaar op 40 graden
2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Niet drogen in een droogtrommel
5. Niet strijken
6. Niet geschikt voor chemisch reinigen
7. Geen wasverzachter gebruiken

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 25.

Certificerende instantie nr. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Neem voor aanvullende informatie contact op met:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORITI HÜBRIIDHELKURJACK NAISTELE



Art 5905 oranž/kiltkivi  
Art 5906 kollane



Tootja info EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kõrgnähtavusega kaitseriietus)

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategoriale 2.

Vastavusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kirjeldus: Noriti ohutusrüüed

Põhikangas: 75% polüester, 25% puuvill  
Kontrastkangas: 96% polüester, 4% elastaan  
Elastne vahetükk: 93% polüester, 7% elastaan

Koos Noriti helkurtoopükstega art 5925, 5926 või Noriti helkur-  
tunkedega art 5936, 5936 saavutatakse taust- ja helkurmaterjalil  
pinna klass 3.

**Hoiustamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis.  
Mitte hoida otseste tugeva päikesekiirguse käes.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et  
kandja on kõigis valgusoludes sõidukijuhtidele jne silmatorkavalt  
nähtav nii päevavalguses kui ka laternavalguses pimedas.  
Tööjakk tuleb kanda kinnisena.

Riskiaste	Riskiaسته mõjutegurid	Riskiaسته
	Sõiduki kiirus	Liikleja
Suur risk ISO 20471 3. klass	> 60 km/h	passiivne
Suur risk ISO 20471 2. klass	≤ 60 km/h	passiivne
Suur risk ISO 20471 1. klass	≤ 30 km/h	passiivne

**kõrgnähtavus**

- Nähtavus päeval ja öösel
- 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)
- Kujundus võimaldab tuvastada kuju
- Hõldekere ümbritsemine
- Kõrgus ja kvaliteet päeval ja öösel

■ Nähtavus päeval ja öösel

■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)

■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju

■ Kõrgus ja kvaliteet päeval ja öösel



**Tootmiskupaev:** Selle leiaste otse tootel  
olevalt eraldi sildilt.

**Vananemine:** Tähebänd tootemaduste muutmist aja jooksul  
kasutamise ja hoiustamise käigus:

- puhastamine, korrosioonid – või desinfitseerimine
- nähtava ja/või UV-valguse mõju
- kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
- keemikaalide, sh niiskuse mõju
- bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
- mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve- ja tõmbemõju
- saastumine, nt mustuse, õli, sulametalipritsmetega jms
- kulumine

**Säilivus:** Tootel tekib teatud kulumine. Seetõttu pole säilivuse  
täpset aega võimalik öelda. Soovitame teha enne kasutamist  
visuaalse kontrolli. Eluiga sõltub ka kasutamisest, hoolidusest,  
hoiustamisest jne.

Kauba parandamisel ja muutmisel, eriti embleemide paigaldami-  
sel, ei ole riietuse kaitsefunktsioon enam tagatud. Erandid tuleb  
tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

**Pirangud kandmisel:** Nähtavuse kindlustamiseks tuleb riided  
hoida puhtana ning võrrelda neid regulaarselt uue riideese-  
mega. Palun järgige kohalikke käitumisreegleid. Arvestage, et  
kandmise kestus on piiratud.



1. Lubatud pesta 40 °C juures
2. Kasutage harilikku pesupulbrit
3. Mitte pleegitada
4. Trummelkuivatust keelatud
5. Mitte triikida
6. Keemiline puhastus keelatud
7. Ärge kasutage pesupehmendit

Tootja ei vastuta kaitserõivaste eest, mille puhul pole järgitud  
hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

Kehamõõtude tabeli leiaste lk 25.

Sertifitseeriv asutus nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Toote kohta lisainfo saamiseks võtke palun ühendust:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# „NORIT“ SIGANLINĖ HIBRIDINĖ STRIUKĖ MOTERIMS

P. k. 5905 oranžinės  
P. k. 5906 geltonos



Gamintojo informacija dėl  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(gerai matoma apranga)

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Aprašymas: „Norit“ signaliniai rūbai  
Pagrindinis audinys: 75 % poliesteris, 25 % medvilnė  
Kontrastinis audinys: 96 % poliesteris, 4 % elastanas  
Elastinis įsiuvas: 93 % poliesteris, 7 % elastanas

Dėvint kartu su „Norit“ signalinėmis kelnėmis, produktų Nr. 5925, 5926, arba „Norit“ signalinėmis kombinezinėmis kelnėmis, produktų Nr. 5936, 5936 pasiekiami 3 pagrindo ploto ir šviesą atspindinčios medžiagos klasė.

**Sandėliavimas:** visada sandėliuokite švariai ir sausai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietoje, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.

**Naudojimas:** įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiojotas visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesioje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsoje. Striukė turi būti dėvima užsisągūsiai.

Rizikos lygis	Rizikos lygio paveikiai veiksniai		Rizikos lygis
	Transporto priemonės greitis	Eismo dalyvis	
Didelė rizika ISO 20471 3 klasės	> 60 km/h	pasyvus	<b>didelis matomumas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ Torso aptekėjimas</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 2 klasės	≤ 60 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>
Didelė rizika ISO 20471 1 klasės	≤ 30 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ matomumas dieną ir naktį</li> <li>■ 360° (matomumas iš visų pusių)</li> <li>■ modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>■ kiekis ir kokybė dienai ir naktiai</li> </ul>

**Gamybos data:** ją rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

**Senėjimas:** reiškia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba dezinfekcijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukštų arba žemų temperatūrų arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminii medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis

- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo iškalais ir t. t.
- dėvėjimasis

**Laikymo trukmė:** gaminys kažkiek sensta. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Rekomenduojame prieš naudojant apžiūrėti. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir pan.

Jei prekė taisyta ar pakeičiama, o ypač jei pritrivtinama kokių nors emblemų, drabužio apsauginė funkcija nebeužtikrinama. Išimtis būtina raštiškai suderinti su gamintoju.

**Apribojimai nešiojant:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išlaikyti švarius, ir yra rekomenduojama reguliariai patynginti su nauju drabužiu. Laikykites vietos nuostatų dėl šalimo. Būtina atsivėlgti j robotą nešiojimo trukmę.



1. Galima skalbti 40 °C temperatūroje
2. Naudoti įprastinius skalbiklius
3. Nebalinti
4. Džiovinti elektrinėje džiovyklėje negalima
5. Nelyginti
6. Chemiškai valyti negalima
7. Nenaudoti aušinių minkštiklio

Mes neprisiimame atsakomybės už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

Dydžių lentelę rasite 25 puslapyje.

Sertifikuojama įstaiga Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Menchengladbach

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekiite:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# VEIĢLI PAMANĀMA SIEVIEŠU HIBRIDJAKA „NORIT”

Art. 5905 oranžs  
Art. 5906 dzeltenš



Ražotāja informācija par  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(īpaši labas redzamības apģērbs)

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš  
minēto standartu prasībām, kā arī atbilst 2. riska kategorijai.

Atbilstības deklarācija ir atrodama:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Apraksts: Viegli pamanāms apģērbs „Norit”  
Pamataudums: 75 % poliesteris, 25 % kokvilna  
Kontrastaudums: 96 % poliesteris, 4 % elastāns  
Elastīgais ieliktnis: 93 % poliesteris, 7 % elastāns

Valkājot kopā ar viegli pamanāmajām biksēm ar jostu „Norit”  
(art. Nr. 5925, 5926) vai viegli pamanāmajām biksēm ar lencēm  
„Norit” (art. Nr. 5936, 5936), tiek sasniegta fona un atstarojošā  
materiāla 3. klase.

**Glabāšana:** Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģināliepakojumā.  
Neglābāt vietās ar tiešiem, intensīviem saules stariem.

**Lietojums:** Labas redzamības apģērbs jānodrošina, lai  
valkātājs visa veida apgaismojumā būtu labi redzams transportlīdzekļiem u. c.: gan dienas gaismā, gan tumsā starpe gaismā.  
Darba jaka ir jāvalkā aizvērtā.

Riska līmenis	Riska līmeņa ietekmes faktori		Riska līmenis
	Transportlīdzekļa ātrums	Satiksmes dalībnieks	
Augsts risks ISO 20471 3. klase	> 60 km/h	Pasīvs	<b>Laba redzamība</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redzamība dienā un naktī</li> <li>■ 360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>■ Izpildījums stāva atpazīstībai</li> <li>■ Torsa apsveršana</li> <li>■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>
Augsts risks ISO 20471 2. klase	≤ 60 km/h	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redzamība dienā un naktī</li> <li>■ 360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>■ Izpildījums stāva atpazīstībai</li> <li>■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>
Augsts risks ISO 20471 1. klase	≤ 30 km/h	Pasīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Redzamība dienā un naktī</li> <li>■ 360° (redzamība no visām pusēm)</li> <li>■ Izpildījums stāva atpazīstībai</li> <li>■ Daudzums un kvalitāte dienai un naktī</li> </ul>



**Ražošanas datums:** Tas ir atrodams  
atsevišķā etiķetē uz produkta.

MM/YYYY

**Novicošana:** var rasties produkta īpašību izmaiņas lietošanas vai glabāšanas laikā:

- Tīrīšana, uzturēšana – vai dezinfekcijas process
- Redzamās un/vai ultravioletās gaismas iedarbība
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
- Ķīmikāliju, ieskaitot mitrumu, iedarbība
- Bioloģisko faktoru, piemēram, baktēriju, sēņu, insektu vai citu kaitēkļu iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, liekšanas slodze, spiediena un stiepes slodze
- Piesārņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu, izkusūša metāla šķātkatām utt.
- Nolietojums

**Noturība:** Produkts laika gaitā noveco. Šā iemesla dēļ precīzu noturības laiku nav iespējams norādīt. Mēs iesakām pirms lietošanas veikt vizuālo pārbaudi. Lietošanas ilgums ir atkarīgs arī no izmantošanas, kopšanas, glabāšanas u. c. Labojojot un izmainot precīzi, jo īpaši piestiprinot jebkādas rakstmas, netiek garantēta apģērba aizsargfunkcija. Izņēmumi emblemas izstrādā jāsaskaņo ar ražotāju.

**Valkāšanas ierobežojumi:** Lai garantētu optimālu redzamību, šis apģērbs jāuztur tīrs un ieteicams regulāri salīdzināt to ar jaunu apģērbu. Ievērojiet vietējos likvidācijas noteikumus. Jāievēro ierobežots valkāšanas laiks.



1. Var mazgāt 40 °C temperatūrā
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalīnāt
4. Nedrīkst žāvēt trumuli
5. Negludināt
6. Nedrīkst tīrīt ķīmiski
7. Neizmantot veļas mikstīnātāju

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atbildīgs vai sabojāts.

Izmēru tabulu skatīt 25. lpp.

Sertificējošā iestāde Nr. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Menhengladbach (Mönchengladbach)

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# DAMSKA KURTKA OSTRZEGAWCZA HYBRYDOWA NORIT



Art. 5905 pomarańczowy  
Art. 5906 żółty



Informacja producenta dotycząca  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (bardzo  
widoczna ochronna odzież ostrzegawcza)

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz  
wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odzież ostrzegawcza Norit  
Główna tkanina: 75% poliester, 25% bawełna  
Tkanina kontrastowa: 96% poliester, 4% elastan  
Elastyczna wstawka: 93% poliester, 7% elastan

W połączeniu ze spodniami ostrzegawczymi do pasa Norit  
art. 5925, 5926 lub spodniami ostrzegawczymi ogrodniczkami  
Norit art. 5936, 5936 powierzchnia tła i materiał odbłaskowy  
uzyskują klasę 3.

**Przechowywanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym  
pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać  
w miejscach z bezpośrednim, silnym nasłonecznieniem.

**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że  
użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób  
we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle  
dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności. Bluze  
należy nosić zapiętą.

Stoień ryzyka	Czynniki wpływające na stoień ryzyka		Stoień ryzyka
	Prędkość pojazdu	Uczęstniczy ruchu dro- gowego	
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	<b>wy- soka wi- docz- ność</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■Widoczność w dzień i w nocy</li> <li>■360° (widoczność ze wszystkich stron)</li> <li>■Wykonanie umożliwiające rozpoznanie postaci</li> <li>■Opływowy kształt torsu</li> <li>■Ilość i jakość na dzień i na noc</li> </ul>
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■Widoczność w dzień i w nocy</li> <li>■360° (widoczność ze wszystkich stron)</li> <li>■Wykonanie umożliwiające rozpoznanie postaci</li> <li>■Ilość i jakość na dzień i na noc</li> </ul>
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■Widoczność w dzień i w nocy</li> <li>■360° (widoczność ze wszystkich stron)</li> <li>■Wykonanie umożliwiające rozpoznanie postaci</li> <li>■Ilość i jakość na dzień i na noc</li> </ul>



Data produkcji: Można znaleźć to na osobnej  
etykiecie bezpośrednio na produkcie.

**Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości pro-  
duktu podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak:

- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
- Oddziaływanie światła widzialnego i/lub promieni UV
- Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian temperatury
- Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
- Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np.  
bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
- Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia  
zginające, ściskające i rozciągające
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem, odpryskami  
stopionego metalu itp.
- Zużycie

**Trwałość:** Produkt ulega procesowi starzenia się podczas jego  
użytkowania. Dokładna informacja na temat czasu trwałości nie jest  
z tego względu możliwa. Przed użyciem należy przeprowadzić  
kontrolę wizualną. Trwałość zależy również od sposobu użytkowania,  
pielęgnacji, przechowywania itp.

W przypadku jakiegokolwiek naprawy lub modyfikacji towaru, w  
szczególności w przypadku naniesienia emblematów jakiegokol-  
wiek rodzaju, funkcja ochronna odzieży nie jest już gwarantowana.  
Wyjątki należy ustalić z producentem na piśmie.

**Ograniczenia związane z nośeniem odzieży:** Aby zapewnić  
optymalną widoczność odzieży musi być utrzymywana w czystości.  
Zaleca się regularne porównywanie jej z nową sztuką odzieży.  
Należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących utylizacji.  
Należy przestrzegać ograniczonego czasu noszenia odzieży.



1. Można prać w temp. 40°C
2. Używać dostępnych na rynku środków piorących
3. Nie wybielać
4. Nie suszyć w suszarce bębnowej
5. Nie prasować
6. Nie czyścić chemicznie
7. Nie używać płynu do zmiękania tkanin

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której  
zignorowano, oderwano lub zniszczono metkę z informacją  
dotyczącą pielęgnacji.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 25.

Jednostka certyfikująca nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy  
o kontakt telefoniczny:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# VÝSTRAŽNÁ DÁMSKÁ HYBRIDNÍ BUNDA NORIT



Zboží 5905 oranžové  
Zboží 5906 žluté



Informace výrobce ohledně  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(oděv s ochrannými reflexními prvky)

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i všech uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika 2.

Osvědčení o shodě lze zobrazit na adrese:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Výstražný oděv Norit  
Hlavní tkanina: 75% polyester, 25% bavlna  
Kontrastní tkanina: 96% polyester, 4% elastan  
Elastická vložka: 93% polyester, 7% elastan  
Při nošení v kombinaci s výstražnými kalhotami do pasu Norit výř. č. 5925, 5926 nebo výstražnými kalhotami s láclem Norit výř. č.

5936, 5936 je dosaženo třídy 3 v oblasti pozadí a reflexního materiálu.

**Skladování:** Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.

**Používání:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světlometry ve tmě. Bunda do pasu je nutné nosit zapnutou.

- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. otěr, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem, postřikem roztaženým kovem atd.
- Opatřebení

**Trvanlivost:** Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetřování, skladování atd.

Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování znaků jakéhokoliv druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelně porovnávat s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.



1. Praní je možné při 40 °C
2. Použijte běžně dostupné prací prostředky
3. Nebělit
4. Bubnové sušení není možné
5. Nežehlit
6. Chemické čištění není možné
7. Nepoužívejte aviváž

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

Tabulku velikostí naleznete na straně 25.

Stupeň rizika	Faktory ovlivňující stupeň rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	passiv	<b>Vysoká viditelnost</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 90° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Zvýraznění obrysů</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471, třída 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 90° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471, třída 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 90° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybavení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>



**Datum výroby:** Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.  
MM/YYYY

**Stárnutí:** ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba - nebo dezinfekční proces
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot, nebo změn teplot

Certifikační subjekt č. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

## REFLEXNÁ DÁMSKA HYBRIDNÁ BUNDA NORIT



Tov. 5905 oranžová  
Tov. 5906 žltá



Informácia výrobcu ohľadom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(reflexné odevy s vysokou viditeľnosťou)

Tento odev spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika 2.

Vyhľadanie o zhode si môžete prezrieť na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popis: Reflexný odev Norit  
Hlavná tkanina: 75 % polyester, 25 % bavlna  
Kontrastná tkanina: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastická vložka: 93 % polyester, 7 % elastan

Pri nosení spolu s reflexnými nohaviciami do pásu Norit, č. pol. 5925, 5926, alebo reflexnými nohaviciami na traky Norit, č. pol. 5936, 5936, sa dosiahne trieda 3 na zadnej ploche a na reflexnom materiáli.

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

**Použitie:** Výstražný odev má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atď., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy. Pásovú bundu treba nosiť zapnutú.

- mechanické vplyvy, ako je napr. oter, namáhanie ohybaním, namáhanie tlakom alebo ťahom
- kontaminácia, napr. špinou, olejom, striekancami roztaženého kovu atď.
- Opotrebenie

**Životnosť:** Výrobok podlieha určitému starnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atď. Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia odevu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcom.

**Obmedzenia pri nosení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte odev udržiavať v čistote, odporúčame vám taktiež pravidelne ho porovnať s novým odevom.



1. Pranie na 40°C možné
2. Používajte v obchodoch bežne dostupné pracie prostriedky
3. Nebielte
4. Bubnové sušenie nie je možné
5. Nežehlite
6. Chemické čistenie nie je možné
7. Nepoužívajte aviváž

Nepreberáme ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

Tabuľku telesných rozmerov nájdete na strane 25.

Úroveň rizika	Faktory vplyvajúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rýchlosť vozidla	Účastník premávky	
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 3	> 60 km/h	pasívny	<b>Vysoká viditeľnosť</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditeľnosť za deň i v noci</li> <li>■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán)</li> <li>■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy</li> <li>■ Obopínanie trupu</li> <li>■ Množstvo a kvalita na deň a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 2	≤ 60 km/h	pasívny	
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 1	≤ 30 km/h	pasívny	



**Dátum výroby:** Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobcu.  
MM/YYYY

**Starnutie:** predstavuje zmeny vlastností výrobkov v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyvy viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyvy vysokých alebo nízkych teplôt alebo teplotných zmien
- vplyvy chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyvy biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo iné škodce

Certifikované miesto č. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT NŐI LÁTHATÓSÁGI HIBRID KABÁT



Cikkszám: 5905, narancssárga  
Cikkszám: 5906, sárga



Gyártói információ a EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz (jó láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelőségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg: [www.planam.de/konformitaetszertifizierung](http://www.planam.de/konformitaetszertifizierung)

Leírás: Norit láthatósági ruházat  
Főszövet: 75% poliészter, 25% pamut  
Kontraszszövet: 96% poliészter, 4% elasztán  
Elasztikus betét: 93% poliészter, 7% elasztán

A Norit 5925, 5926 cikkszámú láthatósági nadrággal vagy a Norit 5936, 5936 cikkszámú láthatósági kantáros nadrággal együtt viselve a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete a 3. osztályba sorolható.

**Tárolás:** Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napugárzásnak kitett helyen.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényviszonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fénynél és a sötétedéskor használt fényforrások fényénél egyaránt. A védőkabátot zártan kell viselni.

Kockázati szint	A kockázati szint befolyásoló tényezők		Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedés szereplői	
Nagyfokú kockázat ISO 20471 3. osztály	> 60 km/h	passiv	<b>nagyfokú láthatóság</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Láthatóság éjjel-nappal</li> <li>■ 360° (láthatóság minden oldalról)</li> <li>■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel</li> <li>■ Törzs (felső test) felismerése</li> <li>■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka</li> </ul>
Nagyfokú kockázat ISO 20471 2. osztály	≤ 60 km/h	passiv	
Nagyfokú kockázat ISO 20471 1. osztály	≤ 30 km/h	passiv	



MM/YYYY

**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

**Anyagöregedés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következők érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény és/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzsölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás általi igénybevétel
- olaj és kifröccsent olvadéi fém stb. általi szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezéses ellenőrzést javasolunk. Az élettartam többek között a használattól, ápolástól, tárolástól is függ. A termék javítása vagy módosítása esetén – különösképpen emblémák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

**Korlátozások viseléskor:** Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítsa össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékezelésre vonatkozó előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.



1. 40 °C-on is mosható
2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosószer használjon
3. Ne fehérsítse
4. Szárítógépben nem szárítható
5. Ne vasalja
6. Vegyileg nem tisztítható
7. Nem használjon öblítőt

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, leválasztották vagy törtekrezték.

A mérettáblázatot a(z) 25. oldalon találja.

Minősítést végző szerv száma: 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH** céggel

# ŽENSKA ODSEVNA HIBRIDNA JAKNA NORIT



Art. Št. 5905 oranžna  
Art. Št. 5906 rumena



Informacije o proizvajalcu po  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(zelo vidna zaščitna oblačila)

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425 , kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjavo o skladnosti lahko preberete na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odseвна oblačila Norit  
Glavna tkanina: 75 % poliester, 25 % bombaž  
Kontrastna tkanina: 96 % poliester, 4 % elastan  
Elastični vložek: 93 % poliester, 7 % elastan

Pri nošenju v kombinaciji z odsevnimi delovnimi hlačami Norit (art. 5925, 5926) ali odsevnimi delovnimi hlačami z naramnicami Norit (art. 5936, 5936) dosežete razred 3 za površino ozadja in odsevnega materiala.

**Skladiščenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljena močnim sončnim žarkom.

**Uporaba:** Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi. Bluzon je treba nositi zapet.

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udeleženci v prometu	
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	visoka vidnost
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	visoka vidnost
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	visoka vidnost

■ vidnost podnevi in ponoči  
 ■ 360° (vidnost z vseh strani)  
 ■ Izvedba za prepoznavnost postave  
 ■ Obdajanje trupa  
 ■ Količina in kakovost z a dan in noč



**Datum izdelave:** najdete ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.  
MM/YYYY

**Staranje:** Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlago

- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanje, olja, brizgov staljene kovine itd.
- Obraba

**Rob uporabnosti:** Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd. Če blago popravljate in spreminjate, zlasti če namestite kakršne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjemah se pisno dogovorite s proizvajalcem.

**Omejitev pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno primerjanje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.



1. perite pri temperaturi do 40 °C,
2. uporabljajte običajna pralna sredstva,
3. ne belite,
4. sušenje v sušilnem stroju ni možno,
5. ne likajte,
6. kemično čiščenje ni možno.
7. Ne uporabljajte mehčalnih sredstev

Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamičimo.

Tabelo telesnih mer najdete na strani 25.

Ustanova za certifikacijo št. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT ЖЕНСКА ХИБРИДНА ЈАКНА СО ВИСОКА ВИДЛИВОСТ



Арт. 5905 портокалово  
Арт. 5906 жолта



Информација од производителот во врска со EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (високо видлива заштитна облека)

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изајата за сообразност може да се види на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Norit колекција на облека со висока видливост  
Главна ткаенина: 75% полиестер, 25% памук  
Контрастен материјал: 96% полиестер, 4% еластан  
Еластична вложка: 93% полиестер, 7% еластан

При носенето во комбинација со Norit панталони со висока видливост арт. 5925, 5926 или Norit панталони со прерамки со висока видливост арт. 5936, 5936 се достигнува класа 3 на површината од заднината и рефлективниот материјал.

**Складирање:** Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.

**Примена:**  
Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина. Јакната со појас треба да се носи затворена.

Степен на ризик	Фактори на влијание врз степенот на ризик		Степен на ризик
	Брзина на возилото	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 км/ч	пасивен	<b>Висока видливост</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>360° (видливост од сите страни)</li> <li>Издајба за препознавање на фигурата</li> <li>Отпакане на торзото</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>330° (видливост од сите страни)</li> <li>Издајба за препознавање на фигурата</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видливост дeње и ноќе</li> <li>330° (видливост од сите страни)</li> <li>Издајба за препознавање на фигурата</li> <li>Количина и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>



Датум на производство: ге го најдете на посебна етикета директно на производот.

**Старење:** ова се однесува за измените на својствата на производот за време на користенето и складирањето:

- Чистене, одржување – или процес на дезинфекција
- Изложеност на видливо и/или UV-светло
- Изложеност на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложеност на хемикалии вклучувајќи течност
- Изложеност на биолошки средства како на пр. бактерии, габички, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, отповарување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, масло, прскања од стопен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот подлежи на одредено старење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн. Во случај на поправки или правене измени на стоката, особено при ставане на џакви и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Исклучоците треба да се догворат писмено со производителот.

**Ограничувања при носенето:**

За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредба со некое ново парче џаква облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавајте на ограничувањата во однос на рокот на употреба.



1. Можно е перене на 40°C
2. Користење вообичаени детергенти за перене
3. Да не се белее
4. Не е дозволено центрифугирање
5. Да не се пегла
6. Не е дозволено хемиско чистене
7. Не користете омекнувач

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за неџа било игнорирано, откинато или уништено.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 25.

Сертификациско тело бр. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

За други информации за производот, контактирајте нè:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# REFLEKTIRAJUĆA JAKNA S PASICOM DVA-TON

Art. 5905 narančasta  
Art. 5906 žuta



Informacije proizvođača u skladu s normom EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (reflektirajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti)

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: odjeća sa sigurnosnom zaštitom Norit  
Glavno tkivo: 75 % poliester, 25 % pamuk  
Kontrastno tkivo: 96 % poliester, 4 % elasthan  
Elastični umetak: 93 % poliester, 7 % elasthan

Tijekom nošenja u kombinaciji s hlačama s pasicom sa sigurnosnom zaštitom Norit, art. 5925, 5926, ili kombinezonom s naramecima sa sigurnosnom zaštitom Norit, art. 5936, 5936, postiže se razred 3 površine pozadine i reflektirajućeg materijala.

**Skladištenje:** odjeću uvijek skladištite čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakim sunčevim svjetlošću.

**Primjena:** reflektirajuća odjeća treba osigurati da osobu koja ju nosi mogu jasno vidjeti vozači u svim uvjetima vidljivosti, i na dnevnom svjetlu i pri svjetlu reflektora u tami. Jaknu s pasicom nosite zakopčanu.

Stupanj rizika	Faktori utjecaja stupnja rizika		Stupanj rizika
	Brzina vozila	Sudionici u prometu	
Visoki rizik ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	<b>velika vidljivost</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>vidljivost noću i danju</li> <li>360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>Izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>Obuhvaća gornji dio tijela</li> <li>Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>
Visoki rizik ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>vidljivost noću i danju</li> <li>360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>Izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>
Visoki rizik ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>vidljivost noću i danju</li> <li>360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>Izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>

**Datum proizvodnje:** možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.  
MM/YYYY

**Starenje:** označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- čišćenje, održavanje ili postupak dezinfekcije
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visokih i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vlagu

- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- zagađenje, primjerice, prljavštinom, uljem, prskanjima, taljenim metalom itd.
- habanje

**Vijek trajanja:** ovaj proizvod podliježe starenju u određenoj mjeri. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe preporučujemo vizualnu provjeru. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd. Tijekom popravaka ili preinaka na radi, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih emblema, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem.

**Ograničenja prilikom nošenja:** Da bi se osigurala optimalna vidljivost, potrebno je odjeću držati čistom te se preporučuje redovita usporedba s novom odjećom. Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju otpada. Obratite pozornost na ograničeno vrijeme nošenja.



1. pranje moguće na 40 °C
2. koristite uobičajena sredstva za pranje
3. ne izbjeljujte odjeću
4. strojno sušenje nije moguće
5. ne glačajte
6. kemijsko čišćenje nije moguće
7. Ne upotrebljavati omekšivač za rublje

Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivala upute za njeegu ili s koje su one skinute ili uništene.

Tablicu s tjelesnim dimenzijama pronaći ćete na 25. stranici.

Tijelo koje izdaje certifikate br. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# JACHETĂ REFLECTORIZANTĂ NORIT HIBRIDĂ PENTRU FEMEI



Art. 5905 narančasta

Art. 5906 žuta



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate)

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetszertifikatengvn](http://www.planam.de/konformitaetszertifikatengvn)

Descriere: îmbrăcăminte reflectorizantă Norit  
Țesătură principală: 75 % poliester, 25 % bumbac  
Țesătură de contrast: 96% poliester, 4% elastan  
Înșeție elastică: 93% poliester, 7% elastan

Când este purtată împreună cu pantalonii reflectorizanți Norit, art. 5925, 5926, sau cu o salopetă reflectorizantă Norit din softshell pur, art. 5936, 5936, se obține clasa 3 a suprafeței fundalului și a materialului reflectorizant.

**Depozitare:** A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoș și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.

**Utilizare:** Îmbrăcămintea de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întuneric. Jacheta se va purta încheiată.

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc		Nivel de risc
	Viteza autovehiculului	Participanți la trafic	
Risc crescut ISO 20471 Clasa 3	> 60 km/h	pasiv	vizibilitate ridicată <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea șiluei</li> <li>■ Înconjoară trunchiul</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>
Risc crescut ISO 20471 Clasa 2	≤ 60 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea șiluei</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>
Risc crescut ISO 20471 Clasa 1	≤ 30 km/h	pasiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte</li> <li>■ 360° (vizibilitate din toate părțile)</li> <li>■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea șiluei</li> <li>■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte</li> </ul>



MM/YYYY

**Data fabricației:** Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

**Îmbătrânire:** se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfecție
- Expunerea la lumină vizibilă și/sau UV
- Expunerea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărie, ulei, stropi de metal topit ș.a.m.d.
- Uzură

**Durabilitate:** Produsul este supus unei anumite îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicație exactă a durabilității. Vă recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată, dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

**Restricții în timpul purtării:** Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcămintea trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Vă rugăm să respectați reglementările locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.



1. Este posibilă spălarea la 40 °C
2. Se utilizează detergent comercial uzual
3. Nu se înalbește
4. Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
5. Nu se calcă
6. Nu este posibilă curățarea chimică
7. A nu se utiliza balsam de rufe

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcămintea ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înlăturate sau distrușe.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 25.

Organism de certificare nr. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT СВЕТЛОТРАЗИТЕЛНА ЗАЩИТА ДАМСКО ХИБРИДНО ЯКЕ



Арт. 5905 оранжево  
Арт. 5906 жълто



Информация за производителя относно EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (сигнално защитно облекло с висока видимост)

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рискова категория 2.

ларацията за съответствие е достъпна на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Описание: Norit светлоотразителна защита Облекло  
Основен плат: 75 % полиестер, 25 % памук  
Контрастен плат: 96 % полиестер, 4 % еластан  
Еластична вложка: 93 % полиестер, 7 % еластан

При носене в съчетание с Norit светлоотразителна защита Работен панталон арт. 5925, 5926 или Norit светлоотразителна защита гащеризор арт. 5936, 5936 се постига клас 3 на площта на основата и на Светоотразителния материал.

**Съхранение:** Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места с пряка, силна слънчева светлина.

**Приложение:** Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи е ясно забележимо за водачите на автомобили и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове. Якето трябва да се носи затворено.

Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска		Степен на риска
	Скорост на автомобила	Участник в движението	
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 км/ч	пасивен	<b>висока видимост</b> ■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Изпълнение за разпознаваемост на фигурата ■ Обиколка на торса ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 2	> 60 км/ч	пасивен	<b>висока видимост</b> ■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Изпълнение за разпознаваемост на фигурата ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 км/ч	пасивен	<b>висока видимост</b> ■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Изпълнение за разпознаваемост на фигурата ■ Количество и качество за ден и нощ



**Дата на производство:** Ще намерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

**Старене:** стотнася се за промени на продуктите качества за времето на експлоатация или съхранение:

- Почистване, поддръжка – или процес на дезинфекция
- Влияние на видима и/или ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтъкване, натоварване на огъване, натоварване на натиск и на опън
- Замърсяване, напр. от кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

**Годност:** Продуктът подлежи на известно старене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извърши визуална проверка. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранение и т.н. При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на огъване, натоварване на натиск и на опън се гарантира защитната функция на облеклото. Изключенията трябва да се съгласуват писмено с производителя.

**Ограничения при носене:** За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно състояване с нова мостра на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. Да се съблюдава ограниченият срок за носене.



1. Възможно изпирание при 40°C
2. Да се използват стандартни перилни препарати
3. Да не се избелва
4. Не е възможно сушене в сушилня
5. Да не се глади
6. Не е възможно химическо чистене
7. Не използвайте омекотител

Ние не поемаме отговорност за облекло, при което упътването за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 25.

Сертифициращ орган № 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT HYBRID DAME-REFLEKSJAKKE



Art. 5905 orange  
Art. 5906 gul



Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarselbeklædning med høj synlighed)

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Overensstemmelseserklæringen kan ses under:

[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivelse: Norit reflekstøj  
Hovedstof: 75 % polyester, 25 % bomuld  
Kontraststof: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastisk indstafs: 93 % polyester, 7 % elastan

Når den bæres i forbindelse med et par Norit refleksbukser med linning, varenr.: 5925, 5926 eller Norit refleksoveralls, varenr.: 5936, 5936 opnås klasse 3 af baggrundsområdet og reflekterende materiale.

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.

**Anvendelse:** Advarselbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lysforhold, både ved dagslys og ved projektørbelystning i mørke. Jakken skal bæres lukket.

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet	Risikoniveau
Høj risiko ISO 20471 klasse 3	> 60 km/h passiv Køretøjets hastighed Trafikanter	høj synlighed <ul style="list-style-type: none"> <li>synlighed om dagen og natten</li> <li>360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>Designet fremhæver personers omrids</li> <li>dækker hele torsoen</li> <li>mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 2	≤ 60 km/h passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>synlighed om dagen og natten</li> <li>360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>Designet fremhæver personers omrids</li> <li>mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 klasse 1	≤ 30 km/h passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>synlighed om dagen og natten</li> <li>360° (synlighed fra alle sider)</li> <li>Designet fremhæver personers omrids</li> <li>mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>



**Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.  
MM/YYYY

**Ældning:** står for ændringer af produktgenskaberne over tid p.g.a. brugen eller opbevaringen:

- rengøring, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
- påvirkning fra synligt lys og/eller uv-lys
- påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt

- påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
- mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøje-, tryk- og trækpåvirkning
- kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
- slitage

**Holdbarhed:** Produktet er udsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der foretages en visuel kontrol inden brug. Levitetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc. Ved reparation og ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskaflelse. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.



- Vask mulig ved 40°C
- Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
- Ingen afblegning
- Tørring i tørretumbler ikke mulig
- Ingen stryging
- Kemisk rensning ikke mulig
- Brug ikke skyllemiddel

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

Du finder kropsmåleskemaet på side 25.

Udsteder af certifikat nr. 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT HYBRIDJACKA, DAM



Art. 5905 orange  
Art. 5906 gul



Tillverkarinformation enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och i de ovan angivna standarderna och motsvarar riskkategori 2.

Försäkran om överensstämmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beskrivning: Norit varselklädsel  
Huvudtyg: 75 % polyester, 25 % bomull  
Kontrasttyg: 96 % polyester, 4 % elastan  
Elastisk insats: 93 % polyester, 7 % elastan

I kombination med en Norit varselbyxa art. 5925, 5926 eller Norit varselhängselbyxa art. 5936, 5936 uppnås klass 3 för bakgrundens och reflexmateriallets yta.

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på platser med direkt och starkt solljus.

**Användning:** Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker. Midjejackan ska bäras stängd.

- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragnig
- kontamination genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv. Vid lagning eller förändring av varan, särskilt vid applicering av någon typ av emblem, är klädernas skyddsfunktion inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.



1. Tvättas i upp till 40 °C
2. Använd tvättmedel som finns i handeln
3. Använd ej blekmedel
4. Torktumlning ej möjlig
5. Stryk ej
6. Ej kemtvätt
7. Använd ej sköljmedel

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättnavvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

Tabell för kroppsått återfinns på 25.

Risknivåer	Päverkan		Risknivåer
	Fordonets hastighet	Deltagande i trafiken	
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passivt	<b>god synlighet</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ ≥60° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ går runt kroppen</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passivt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ ≥60° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passivt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighet dag och natt</li> <li>■ ≥60° (synlighet från alla håll)</li> <li>■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten</li> <li>■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt</li> </ul>



**Tillverkningsdatum:** Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

**Åldrande:** innebär förändringar i produktgenskaper över tid när produkten används eller förvaras:

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-ljus
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från fukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedjur

Organ för certifiering nr 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

För ytterligare produktinformation kontakta:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

FI

# NORIT-HUOMIOVAATTEET; NAISTEN HYBRIDITAKKI

Tuote 5905 oranssi  
Tuote 5906 keltainen



Valmistajatiedot  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaatetus)

Tämä vaatetus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritustasoilmoitus on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetskerklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetskerklaerungen)

Kuvaus: Norit-huomiovaatteen  
Pääkangas: 75 % polyesteriä, 25 % puuvillaa  
Kontrastikangas: 96 % polyesteriä, 4 % elastaania  
Joustava kaitale: 93 % polyesteriä, 7 % elastaania

Yhdessä Norit-huomiovaatteiden vyötärönauhallisten housujen, tuotonro 5925, 5926, tai Norit-huomiovaatteiden lappuhaalareiden, tuotonro 5936, 5936, kanssa käytettäessä saavutetaan taustan ja heijastavan materiaalin suojausluokkaa 3.

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäisrappakassa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.

**Käyttö:** Varoitustaatuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjä on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvissä, yhtäläillä päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvojen valokilassa. Takkia on pidettävä kiinni.

Riskiaste	Riskiasteeseen vaikuttavat tekijät		Riskiaste
	Ajoneuvon nopeus	Tienkäyttäjät	
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Vartalon ympäröinti</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hämmön tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>



Valmistuspäivä: Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

**Vanheneminen:** Tarkoittaa ajan saatossa ilmeneviä tuoteominaisuuksien muutoksia käytön ja säilytyksen aikana:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus
- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertuminen, taivutusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. liika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kuluminen

**Kestävyys:** Tuote altistuu tietyille vanhenemiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyysajan ajallinen merkintä ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmämääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne. Vaatetuksen antamaa suojaa ei voida taata, jos tuotetta korjataan tai siihen tehdään muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunnuksia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyyden varmistamiseksi on tämä vaatetus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaatetta tulisi verrata säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteiden hävittämisohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.



1. voidaan pestä 40 °C:ssa
2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta
3. älä valkaise
4. rumpukuivatus ei mahdollinen
5. älä silitä
6. kemiallinen pesu ei mahdollinen
7. Älä käytä huuheluaainetta

Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhouttu.

Vartalokokotaulukon löydät sivulta 25.

Sertifioiva paikka nro 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# GIACCA AD ALTA VISIBILITÀ IBRIDA DONNA NORIT



Art. 5905 arancione  
Art. 5906 giallo



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnaletico ad alta visibilità)

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrizione: abbigliamento ad alta visibilità Norit  
Tessuto principale: 75% poliestere, 25% cotone  
Tessuto a contrasto: 96% poliestere, 4% elastan  
Inserto elastico: 93% poliestere, 7% elastan

Se indossata in combinazione con pantalone ad alta visibilità con colissime Norit art. 5925, 5926 o salopette ad alta visibilità Norit art. 5936, 5936, si ottiene la classe 3 dell'area dello sfondo e del materiale riflettente.

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.

**Impiego:** l'abbigliamento segnaletico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio. Il giubbotto deve essere indossato chiuso.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio		Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utente della strada	
Alto rischio ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	<b>alta visibilità</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Modello che avvolge il busto</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio ISO 20471 Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	
Alto rischio ISO 20471 Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	



**Data di produzione:** la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:

- lavaggio, manutenzione - oppure processo di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Durata dell'indumento:** il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. In caso di alterazioni o riparazioni del prodotto, in particolare l'applicazione di qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare di indossare l'indumento eccessivamente a lungo.



1. Lavare a 40°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco
7. Non usare ammorbidente

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

La tabella delle taglie si trova a pagina 25.

Organo di controllo n. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# CHAQUETA HÍBRIDA NORIT DE ALTA VISIBILIDAD PARA MUJER



Art. 5905 naranja  
Art. 5906 amarillo



Información del fabricante sobre la norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (ropa reflectante de gran visibilidad)

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Ropa de alta visibilidad Norit  
Tejido principal: 75 % poliéster, 25 % algodón  
Tejido de contraste: 96 % poliéster, 4 % elastano  
Inserto elástico: 93 % poliéster, 7 % elastano

Al usarse junto con un pantalón con cintura elástica de alta visibilidad de Norit (art. 5925, 5926) o con un pantalón peto de alta visibilidad Norit (art. 5936, 5936), se alcanza la clase 3 en la superficie del fondo y del material reflectante.

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad. La chaqueta con cintura elástica debe llevarse cerrada.

Nivel de riesgo	Factores influyentes en el nivel de riesgo		Nivel de riesgo
	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	<b>Alta visibilidad</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidad de día y de noche</li> <li>■ 90° (visibilidad desde todos los lados)</li> <li>■ Diseño para el reconocimiento de la forma</li> <li>■ Torsos cubiertos</li> <li>■ Cantidad y calidad para el día y la noche</li> </ul>
Riesgo elevado ISO 20471 clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	
Riesgo elevado ISO 20471 clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	



**Fecha de fabricación:** la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc.

En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.



1. Lavado hasta 40 °C
2. Emplear un detergente convencional
3. No blanquear
4. No secar en la secadora
5. No planchar
6. No emplear limpieza química
7. No utilizar suavizante

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 48.

Organismo certificador n.º 2762

Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# CASACO HÍBRIDO DE ALTA VISIBILIDADE P/MULHER NORIT



N.º de ref. 5905, laranja  
N.º de ref. 5906, amarelo



Informação do fabricante relativamente à norma EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (vestuário de alta visibilidade)

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade Norit  
Tecido principal: 75% poliéster, 25% algodão  
Tecido de contraste: 96% poliéster, 4% elastano  
Com elástico: 93% poliéster, 7% elastano

Quando usado em combinação com as calças com cintura elástica de alta visibilidade Norit ref. 5925, 5926 ou com as jardineiras de alta visibilidade Norit ref. 5936, 5936, é alcançada a classe 3 ao nível do material de fundo e do material refletor.

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.

**Aplicação:** O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com focos de iluminação. O casaco deve ser usado fechado.

Nível de risco	Fatores que influenciam o nível de risco		Nível de risco
	Velocidade do veículo	Utilizador	
Risco elevado ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilidade
Risco elevado ISO 20471, Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Em volta do tronco</li> <li>■ Quantidade e qualidade de para dia e noite</li> </ul>
Risco elevado ISO 20471, Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	

**Data de fabrico:** Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.  
MM/YYYY

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento.

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc.

No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de emblemas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomenda-se efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.



- 1 - Pode ser lavado a 40 °C
- 2 - Utilizar detergentes correntes
- 3 - Não colocar em lixívia
- 4 - Não pode ser secado com máquina de secar
- 5 - Não engomar
- 6 - Não pode ser lavado a seco
- 7 - Não utilizar amaciador

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 48.

Organismo de certificação n.º 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# NORIT - ΓΥΝΑΙΚΕΙΟ ΥΒΡΙΔΙΚΟ ΜΠΟΥΦΑΝ ΥΨΗΛΗΣ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑΣ



Κωδ. 5905 πορτοκαλί  
Κωδ. 5906 κίτρινο



Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας)

Το ένδυμα είναι πλήρως της προδιαγραφής του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

**Περιγραφή:** Norit - Ραυγάμιος υψηλής ορατότητας βασικό φόρμα: 75% πολυεστέρας, 25% βαμβάκι. Ύφανση χρωματικής αντίθεσης, 96% πολυεστέρας, 4% ελαστών Ελαστική επένδυση: 95% πολυεστέρας, 7% ελαστών

Με τη χρήση σε συνδυασμό με ένα Norit παντελόνι εργασίας υψηλής ορατότητας κωδ. 5925, 5926 ή μια Norit φόρμα με πρόνετες υψηλής ορατότητας κωδ. 5935, 5936 επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επιφάνειας υπαθέρου και του ανακλαστικού υλικού.

**Αποθήκευση:** Ιφθυλάσσεται πάντα καθαρά και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσεται σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

**Εφαρμογή:** Η προσδιορισμένη ενδυμασία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτα ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμό προβολών στο σκοτάδι. Το μπουφάν πρέπει να φοριέται κλειστό.

Βαθμίδα κινδύνου	Παράγοντες επίδρασης στη βαθμίδα κινδύνου		Βαθμίδα κινδύνου
	Ταχύτητα οχήματος	Χρήσιμες οδικοί δίκτυοι	
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3	> 60 km/h	παθητικά	<b>υψηλή ορατότητα</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>■ 360° (ορατότητα από όλες τις πλευρές)</li> <li>■ Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα μορφής</li> <li>■ Κάλυψη του κορμού</li> <li>■ Ποσότητα και ποιότητα για μέρη και νύχτα</li> </ul>
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2	≤ 60 km/h	παθητικά	
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1	≤ 30 km/h	παθητικά	



**Ημερομηνία κατασκευής:** Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

- Παλαιοίση:** δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:
- Καθορισμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
  - Επίδραση από ορατή και/ή υπεριώδη ακτινοβολία
  - Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
  - Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης της υγρασίας
  - Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
  - Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόξεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
  - Μόλυνση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, παλιές λιωμένο μέταλλο κ.λπ.
  - Φθορά

**Ανθεκτικότητα:** Το προϊόν υπόκειται σε μια ορισμένη παλαιοίση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανθεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, σας συνιστούμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Επτη περίπτωση επιδιορθώσεων και τροποποιήσεων του προϊόντος, ιδίως δε της προσθήκης οποιουδήποτε είδους λογότυπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό,τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαιρέσεις χρήσων σχετικής εγγύησης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμοί χρήσης ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνετε υπόψη ότι εκκρίστε ισχυρότερες διατρίξεις. Πρέπει να ληφθούν υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.



1. Πλένεται στους 40 °C
2. Χρησιμοποιείτε κοπή απορριπτικά
3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό
4. Απαγορεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο
5. Απαγορεύεται το σιδερέριο
6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα
7. Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό για υφάσματα

Δεν φέρουμε ουδεμία ευθύνη για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 25.

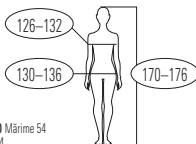
Οργανισμός πιστοποίησης αρ. 2762  
Öffentliche Prüfstelle für das Textilwesen der HS Niederrhein GmbH  
Richard-Wagner-Straße 97  
D-41065 Mönchengladbach

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

# KÖRPERMASSTABELE

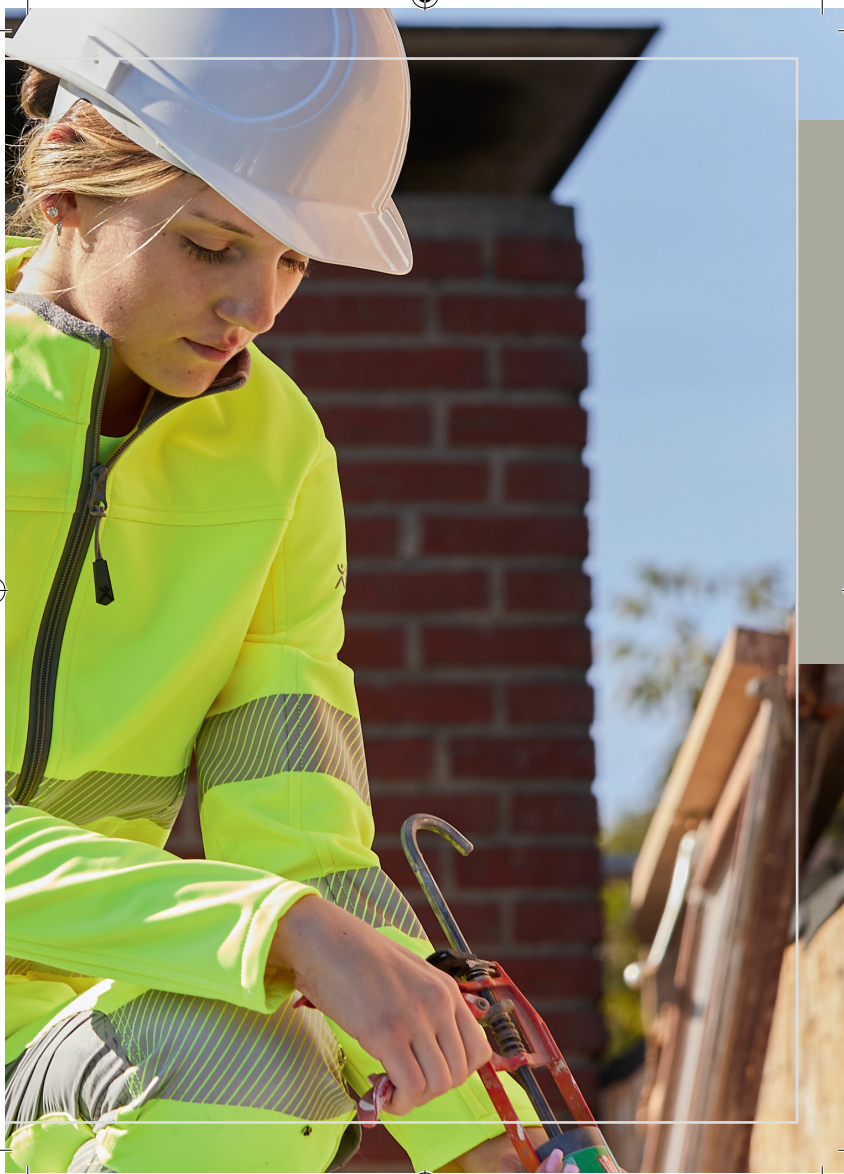
GB|IE|MT Size tables FR|BR|LU Guide des tailles NL Maattabellen EE Suuruste tabelid LT Dydžių lentelės LV Izmēru tabulas PL Tabela rozmiarów CZ Tabulky velikostí SK Tabuľky veľkostí HU Mérettáblázatok SI Tabele velikosti MKD Tabele sa rolemirini HR Tablice s veličinama RO Tabele ale mărimilor BG Таблици с размери DK Størrelsestabeller SE Storlekstabeller FI Kokotaulukot IT Tabelle taglie ES Tablas de tallas PT Tabela de tamanhos GR Πινακός μεγεθών



DE Größe GB IE MT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydis LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikost MKD Големина HR Veličina RO Mărire BG Размер DK Størrelse SE Storlek FI Koko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Brustweite GB IE MT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvi laius LT Juosmens plotis LV Jostapvietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šírka pasu SK Šírka pasu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Ošem na oševina HR Širina pasice RO Talie BG Размер на ташиера DK Livvidde SE Midjemått FI Lahkeen levyys IT Larghezza del cinturino ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια μέσσης	DE Taillenumfang GB IE MT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vööümbermõõt LT Juosmens apimtis LV Vidukļa apkārtmērs PL Pomiar Obwod pasa HU Derékhősség SI Obseg pasu MKD Ošem na strunu HR Opseg struka RO Circumferința taliei BG Ота̀кналка на талии DK Taljemål SE Midjeomfång FI Vytöäröympärys PT Girovita ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσσης	DE Körpergröße GB IE MT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums PL Wzrost CZ Tělesná výška SK Telesná výška HU Testmagasság SI Telesna višina MKD Visina HR Visina RO Înălțime BG Раст DK Højde SE Kroppslängd FI Pitäisyys IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
34	78-82	80-84	164-170
36	82-86	84-88	164-170
38	86-90	88-92	164-170
40	90-94	92-96	166-172
42	94-98	96-100	166-172
44	98-102	100-106	166-172
46	102-108	106-112	168-174
48	108-114	112-118	168-174
50	114-120	118-124	168-174
52	120-126	124-130	170-176
54	126-132	130-136	170-176



DE Größe 54 GB|IE|MT Size 54 FR|BR|LU Taille 54 NL Maat 54 EE Suurus 54 LT Dydis 54 LV Izmērs 54 PL Rozmiar 54 CZ Velikost 54 SK Velikost 54 HU 54 Méret SI Velikost 54 MKD Големина 54 HR Veličina 54 RO Mărire 54 BG Размер 54 DK Størrelse 54 SE Storlek 54 FI Koko 54 IT Taglia 54 ES Talla 54 PT Tamanho 54 GR Μέγεθος 54







Fashion for your profession



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

